

Chan 0638



Collegium Musicum 90

Stanley

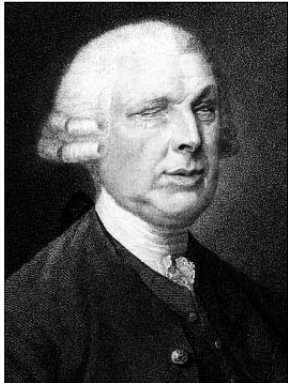
Concertos for Strings, Op. 2

CHACONNE



Collegium Musicum 90
Simon Standage

CHANDOS early music



Royal College of Music

John Stanley

John Stanley (1712–1786)

Concerto for strings, Op. 2 No. 1 10:22
in D major · D-Dur · ré majeur

- | | | | |
|---|-----|------------------|------|
| 1 | I | Largo | 1:15 |
| 2 | II | Allegro – Adagio | 1:27 |
| 3 | III | Allegro | 3:14 |
| 4 | IV | Adagio | 1:58 |
| 5 | V | Allegro | 2:26 |

Concerto for strings, Op. 2 No. 2 12:19
in B minor · h-Moll · si mineur

- | | | | |
|----|-----|------------------------------------|------|
| 6 | I | Largo – Adagio | 1:55 |
| 7 | II | Allegro | 3:36 |
| 8 | III | Adagio – Allegro moderato – Adagio | 2:30 |
| 9 | IV | Allegro | 2:12 |
| 10 | V | Allegro | 2:04 |

Concerto for strings, Op. 2 No. 3 9:06
in G major · G-Dur · sol majeur

- | | | | |
|----|-----|---------|------|
| 11 | I | Adagio | 1:47 |
| 12 | II | Allegro | 2:18 |
| 13 | III | Andante | 1:50 |
| 14 | IV | Allegro | 3:07 |

Concerto for strings, Op. 2 No. 4		9:06
in D minor · d-Moll · ré mineur		
15	I Adagio	2:25
16	II Allegro	2:58
17	III Andante	1:26
18	IV Allegro	2:15
Concerto for strings, Op. 2 No. 5		8:37
in A minor · a-Moll · la mineur		
19	I Largo – Allegro	3:51
20	II Adagio	1:09
21	III Allegro	1:47
22	IV Allegro moderato	1:48
Concerto for strings, Op. 2 No. 6		7:52
in B flat major · B-Dur · si bémol majeur		
23	I Adagio	1:43
24	II Allegro	2:23
25	III Largo	2:02
26	IV Allegro	1:42
		TT 57:45

Collegium Musicum 90
Simon Standage

<i>violin I</i>	Simon Standage*	Giovanni Grancino, Milan, 1685
	Miles Golding	A. Mariani, Pesaro, c. 1650
	Helen Orsler	Flemish, c. 1750
	Fiona Huggett	Richter & Jürling, Dresden, 1880, copy of an Amati
	Ellen O'Dell	David Rubio, 1987, copy of a Stradivarius
<i>violin II</i>	Micaela Comberti*	Fabrizio Senta, Turin, c. 1660
	Diane Moore	English or Flemish, c. 1780
	Stephen Bull	Anon., Genoese (?), mid-18th century
	Ann Monnington	Michiel de Hoog, 1988, after Amati, 1642
	Timothy Cronin	J.A. Mackey, 1988, after Jacobus Stainer
<i>viola</i>	Jane Rogers	Rowland Ross, 1992, copy of Guarneri, 1676
	Lisa Cochrane	David Rubio, 1986, after Petrus Peru of Peruvia
	Ion Minoiu	Ciurba Nicolae, 1988, Reghin-Romania
<i>cello</i>	Jane Coe*	Jean Hyacinthe Rottenburgh, Brussels, 1753
	Timothy Kraemer	John Barrett, Pikadilly (sic), 1743
	Joanna Levine	P. Wamsley, English, c. 1750
<i>bass</i>	Timothy Amherst	Hieronymous Amati, c. 1600
<i>harpsichord</i>	Nicholas Parle*	William Bright, 1995, Flemish after Dulcken
	Alastair Ross	David Jacques Way/Marc Ducornet, Paris, after
		Grimaldi, c. 1690
<i>organ</i>	Alastair Ross	4-stop chest organ by N.P. Mander Ltd
<i>keyboard adviser</i>	Maurice Cochrane	

*Concertino group

Pitch A= 415 Hz

Stanley: Concertos for strings, Op. 2

John Stanley (1712–1786) was one of England's most accomplished musicians in his day. Almost totally blinded in a childhood accident, he went on to serve as organist of several London churches, his principal appointment being at St Andrew's, Holborn, from 1726, when he was only fourteen. Three years later he took the B.Mus. at Oxford (his 'exercise' is extant); much later, in 1779, he succeeded Boyce as Master of the King's Band of Music. After Handel's death in 1759 he helped to organize oratorio concerts in London and wrote three oratorios himself: there was also an opera, *Teraminta* (though it is not certain that the surviving score is Stanley's setting), and he composed songs and cantatas as well as organ voluntaries and concertos.

The concerto for concertino and ripieno strings was an established institution by the time John Stanley published his set in 1742. They were normally published 'in seven parts', following the precedent set by Corelli, whose string concertos were first printed in Amsterdam in 1714. The scoring was for two solo violins and cello (the 'concertino'), with

a supporting ensemble of first and second violins, viola, and bass (the 'concerto grosso' or 'ripieno' section). The part labelled 'bass' or 'basso' was used by a cellist, a keyboard player, and possibly a double bassist as well, though the latter was not essential. The concertino group would also normally have been supported by a keyboardist, reading from the cello part. In Corelli's case the larger string group was supposedly optional, and the parts could be doubled or not according to circumstances; his concertos would, however, lose considerably from their omission, and most later such concertos could not be performed at all without them. Those of Handel (Op. 6) and Geminiani are outstanding examples by foreign composers living in England, while amongst Stanley's English contemporaries Charles Avison of Newcastle was certainly the most prolific in this genre and one of the best, too. Some of the others included solo concertos for various instruments in their sets, though the seven-part format was usually adhered to for a complete set of six.

As one would expect of a blind composer

in need of an amanuensis, Stanley composed relatively small amounts of music in the various genres that he cultivated (the thirty organ voluntaries being somewhat exceptional in this regard). But it is invariably highly polished, and nowhere more so than in the string concertos. Stanley had the knack of inventing sharply characterised themes, and his contrapuntal technique is exemplary. It is not likely that his amanuenses contributed creatively to his writing, since none of the copyists associated with his music (whether or not they were amanuenses) is known to have demonstrated such skill in their original compositions. His first teacher, John Reading, was one of these, but too old-fashioned to have helped in perfecting Stanley's mature music; another of his teachers, Maurice Greene, certainly had the skill but is not known to have aided him in this way. The conclusion must be that Stanley took immense pains to make his intentions crystal clear, perhaps by playing over his music to a scribe and then checking the details carefully afterwards by means of verbal description.

As well as being technically polished, Stanley's music is within certain limits remarkably varied. His instrumental music is on the whole more rewarding than his vocal

music, which often suggests instrumental patterns. The string concertos do not demand great virtuosity, and all are fairly short, but both in style and instrumentation they extract the maximum from the resources as understood in the middle of the eighteenth century. The second movement of No. 2, for example, features the solo cellist prominently: later English composers such as John Garth would write complete cello concertos, but for Stanley the texture is one to be exploited within the context of a concerto grosso. There are several expressive slow movements in this set, and a number of lively dance-like pieces, mostly for solo violin with cello and keyboard accompaniment, interspersed with refrain-like sections for the full band. Best of all, however, are the fugal movements. Fugues were not, for Stanley and his better contemporaries, a dry academic exercise but an intrinsic feature of their musical language. In Stanley's concertos, as in those of Handel, they also exploit the contrast between the solo and the ripieno group. In the third movement of No. 1, for example (a double fugue, i.e. with two subjects combined from the outset), there are several passages assigned to the concertino section alone, including the beginning of the final

stretto. Here and elsewhere the violas are given momentary attention. The fugue of No. 3 has an especially attractive subject, with a second phrase resembling the pealing of bells. The last concerto (later cannibalised to make an organ concerto) is perhaps the best of all, with another vigorous fugue and a catchy finale in a gavotte-like rhythm.

Stanley's string concertos became very popular in his own lifetime. After the first edition, 'Printed for, and Sold by the Author at his House in Wallbrook, and at all Musick Shops', the finely engraved plates were taken over by the publisher John Walsh and reissued several times. They were made into a set of flute solos, not very successfully, and into a set of keyboard concertos (in addition to the reuse of No. 6 as mentioned above). This was done by adapting the 'flute' arrangement to make it into a keyboard part: the ripieno string parts remained as before. It is unlikely that Stanley had a hand in these arrangements, or that he made any money from them: such was the lot of the eighteenth-century composer, however successful. Even after his death, the keyboard solo part was reissued (1795): at least fifty-eight copies of Op. 2 in its various forms have survived to the present day. In modern times the string concertos have often been

played from Gerald Finzi's edition (1949–55), but they have been heard less frequently in performances like this, based on what is known of eighteenth-century practice.

© 1999 John Caldwell

Collegium Musicum 90 was jointly founded in 1990 by Simon Standage and Richard Hickox for the historical performance of the baroque repertoire and is now established as one of the foremost groups of its kind. It has appeared in Europe and at UK festivals, has broadcast on Radio 3 and has recorded a large number of CDs as part of its exclusive contract with Chandos. Notable engagements have included appearances at the City of London Festival, the Cheltenham Festival and the BBC Promenade Concerts. Collegium Musicum 90's recording of *Dido and Aeneas* was the soundtrack for a TV production of the opera shown on BBC2 as part of the BBC's tercentenary commemorations of Purcell.

Simon Standage is well known as a specialist in seventeenth- and eighteenth-century music. He was a founder member of the English Concert, with which he

played for many years as soloist and leader and made many solo recordings, of which the Vivaldi *Four Seasons* was nominated for a Grammy Award. He has also made solo recordings with the Academy of Ancient Music, including Vivaldi's *La cetra* concertos and all the violin concertos of Mozart. In

1981 he formed the Salomon String Quartet, which specializes in historical performance of the classical repertoire and has made numerous recordings. He is Professor of Baroque Violin at the Royal Academy of Music and the Dresdner Akademie für Alte Musik.

Stanley: Streichkonzerte, op. 2

John Stanley (1712–1786) war zu seiner Zeit einer der fähigsten Musiker Englands. Obwohl er infolge eines Unfalls in seiner Kindheit beinahe ganz erblindet war, stieg er zum Organisten mehrerer Londoner Kirchen auf. Sein wichtigstes Amt war das an St. Andrew's in Holborn, in das er 1726 mit gerade erst vierzehn Jahren eingesetzt wurde. Drei Jahre später legte er in Oxford die Bakkalaureatsprüfung im Fach Musik ab (sein "Übungsstück" ist erhalten); wesentlich später, nämlich 1779, trat er die Nachfolge von Boyce als Leiter der königlichen Hofkapelle an. Nach Händels Tod im Jahre 1759 war er an der Ausrichtung von Oratorienkonzerten in London beteiligt und schrieb selbst drei Oratorien; außerdem verfaßte er eine Oper mit dem Titel *Teraminta* (ob es sich bei der erhaltenen Partitur um Stanleys Vertonung handelt, ist allerdings nicht sicher) und komponierte Lieder und Kantaten sowie Orgel-Voluntaries und Konzerte.

Das Konzert für Concertino- und Ripienostreicher war um die Zeit, als Stanley 1742 seine Zusammenstellung herausgab,

eine feste Einrichtung. Sie wurden, dem Vorbild Corellis folgend, dessen Konzerte für Streicher zum ersten Mal 1714 in Amsterdam in Druck gingen, normalerweise "zu sieben Stimmen" veröffentlicht. Vorgesehen waren zwei Soloviolen und Cello (das "concertino"), unterstützt durch erste und zweite Geigen, Bratsche und Baß (die Grosso-Besetzung bzw. die Ripienisten). Der mit "bass" oder "basso" bezeichnete Part wurde von einem Cello, einem Tasteninstrument und vielleicht auch einem Kontrabaß gespielt – letzterer mußte nicht unbedingt dabei sein. Die Concertinogruppe wurde außerdem in der Regel von einem Tasteninstrumentalisten unterstützt, der den Cellopart mitlas. In Corellis Fall war die größere Streichergruppe angeblich nicht obligatorisch, und die Stimmen wurden je nach den Gegebenheiten verdoppelt oder auch nicht; seine Konzerte litten jedoch erheblich unter ihrer Auslassung, und die meisten später entstandenen Konzerte dieser Art konnten ohne sie überhaupt nicht aufgeführt werden. Die von Händel (op. 6) und Geminiani sind herausragende Beispiele

des Schaffens ausländischer Komponisten in England, während unter Stanleys englischen Zeitgenossen Charles Avison aus Newcastle der in diesem Bereich mit Sicherheit produktivste und auch einer der besten war. Einige der anderen nahmen Solokonzerte für verschiedene Instrumente in ihre Zusammenstellungen auf, aber gewöhnlich hielt man sich bei einem vollständigen Satz von sechs Konzerten durchweg an das siebenstimmige Format.

Wie nicht anders zu erwarten bei einem blinden Komponisten, der einen Schreibgehilfen benötigt, hat Stanley in den verschiedenen Gattungen, die er pflegte, relativ geringe Mengen Musik komponiert (die dreißig Orgel-Voluntaries sind diesbezüglich eine Ausnahme). Doch die Werke wirken alle höchst geschliffen, und das gilt nirgends so sehr wie für die Streicherkonzerte. Stanley verstand sich darauf, klar charakterisierte Themen zu schreiben, und seine kontrapunktische Technik ist beispielhaft. Es ist nicht wahrscheinlich, daß seine Gehilfen schöpferische Beiträge zu seinem Schaffen leisteten, da keiner der Kopisten, die mit seiner Musik zu tun hatten (ob es sich um seine Sekretäre handelte oder nicht), in der von ihm selbst komponierten Musik

vergleichbares Können bewiesen hat. Sein erster Lehrer John Reading gehörte dazu, doch war er zu altmodisch, um dabei behilflich gewesen sein zu können, die Musik der Reifezeit Stanleys zu vervollkommen. Ein zweiter Lehrer namens Maurice Greene hatte zweifellos die nötigen Fähigkeiten, doch ist nichts darüber bekannt, daß er ihn auf diese Weise unterstützt hätte. Die Schlußfolgerung muß darum lauten, daß sich Stanley ungeheure Mühe gab, seine Intentionen kristallklar zu machen, vielleicht indem er einem Sekretär seine Musik vorspielte und dann hinterher auf Grund verbaler Beschreibungen die Einzelheiten sorgfältig überprüfte.

Stanleys Musik ist jedoch nicht nur technisch ausgefeilt, sondern auch innerhalb gewisser Grenzen bemerkenswert abwechslungsreich. Seine Instrumentalmusik ist insgesamt lohnender als seine Vokalmusik, die oft an instrumentale Schemata denken läßt. Die Streichkonzerte verlangen keine große Virtuosität und sind alle recht kurz, holen aber dem Verständnis der Mitte des 18. Jahrhunderts entsprechend sowohl stilistisch als auch von der Instrumentierung her das Beste aus den vorhandenen Möglichkeiten heraus. Der zweite Satz der Nr. 2 zum Beispiel sieht für den Solocellisten

eine hervorstechende Rolle vor; spätere englische Komponisten wie John Garth sollten vollständige Cellokonzerte schreiben, doch für Stanley dient die Textur des Instruments dazu, im Zusammenhang eines Concerto grosso ausgebeutet zu werden. Es kommen in der vorliegenden Zusammenstellung mehrere expressive langsame Sätze vor, sowie eine Reihe lebhafter, an Tänze gemahnende Stücke, meist für Solovioline mit Cello und Klavierbegleitung, durchsetzt mit Refrainpassagen für das gesamte Ensemble. Am gelungensten sind jedoch die fugalen Sätze. Fugen waren für Stanley und seine kompetenteren Zeitgenossen keine trockene, akademische Übung, sondern ein wesentliches Merkmal ihres musikalischen Ausdrucks. In Stanleys Konzerten wie in denen von Händel wird außerdem der Kontrast zwischen Solo- und Ripienogruppe ausgenutzt. Im dritten Satz der Nr. 1 zum Beispiel (einer Doppelfuge mit zwei Subjekten, die von Anfang an kombiniert werden) gibt es mehrere Passagen, die für die Concertinogruppe allein vorgesehen sind, darunter auch der Anfang des abschließenden *stretto*. Hier und anderswo wird den Bratschen vorübergehend Aufmerksamkeit geschenkt. Die Fuge der Nr. 3 hat ein

besonders reizvolles Subjekt mit einer zweiten Phrase, die dem Läuten von Glocken ähnelt. Das letzte Konzert (das später ausgeschlachtet und zu einem Orgelkonzert umgearbeitet wurde) ist wahrscheinlich das Beste von allen, ausgestattet mit einer weiteren lebhaften Fuge und einen zündenden Finale im Gavotte-Rhythmus.

Stanleys Streichkonzerte wurden schon zu seinen Lebzeiten sehr populär. Nach der ersten Ausgabe ("Gedruckt im Auftrage des Verfassers und in seinem Hause in Wallbrook sowie in allen Musikalienhandlungen verkauft") wurden die prächtig gravierten Platten von dem Verleger John Walsh übernommen und für mehrere Neuauflagen benutzt. Außerdem wurden die Konzerte nicht sehr erfolgreich in einen Satz Flötensolos umgewandelt, und dann in einen Satz Klavierkonzerte (zusätzlich zur oben erwähnten Verwertung der Nr. 6). Dies geschah durch Bearbeitung des Flötenarrangements mit dem Ziel, einen Part für Tasteninstrument zu schaffen; die Ripienostimmen blieben, wie sie waren. Es ist nicht anzunehmen, daß Stanley mit diesen Arrangements zu tun hatte oder daß er daran verdient hat: Das war das Los des Komponisten im 18. Jahrhundert, wie erfolgreich er auch sein mochte. Noch nach

seinem Tod wurde der Bearbeitung für Soloklavier neu herausgegeben (1795). Mindestens achtundfünfzig Kopien des Op. 2 in seinen verschiedenen Formen sind bis auf den heutigen Tag erhalten geblieben. In neuerer Zeit wurden die Streicherkonzerte oft anhand von Gerald Finzis Edition (1949–1955) gespielt. Weniger häufig waren sie in Aufführungen wie dieser zu hören, auf der Grundlage dessen, was über die Aufführungspraxis des 18. Jahrhunderts bekannt ist.

© 1999 John Caldwell

Übersetzung: Anne Steeb/Bernd Müller

Das **Collegium Musicum 90** wurde 1990 gemeinsam von Simon Standage und Richard Hickox gegründet und widmet sich der historisch authentischen Interpretation von Musik des Barockzeitalters. Seit seiner Gründung hat sich das Ensemble als eine der führenden Gruppen auf dem Gebiet der Alten Musik etabliert. Es tritt nicht nur bei den prominentesten britischen Musikfestspielen, so z.B. dem City of London Festival, dem Cheltenham Festival und den Promenade Concerts der BBC, sondern auch in anderen europäischen

Ländern und im 3. Programm der BBC auf und hat bei Chandos unter einem Exklusivvertrag eine umfangreiche Diskographie von CDs eingespielt. Seine Einspielung von *Dido and Aeneas* bildete den Soundtrack zu der gleichnamigen Oper, die die BBC im 2. Fernsehprogramm im Rahmen ihrer Dreihundertjahresfeier zum Gedenken Purcells inszenierte.

Simon Standage hat sich als Spezialist für Musik des 17. und 18. Jahrhunderts einem Namen gemacht. Er war Gründungsmitglied des English Consort, spielte mit ihm viele Jahre lang als Solist und Konzertmeister und nahm zahlreiche Solo-Einspielungen vor, von denen Vivaldis *Vier Jahreszeiten* für einen Grammy Award nominiert wurden. Auch mit der Academy of Ancient Music hat er als Solist mehrere Werke eingespielt, unter anderen die *La cetra*-Konzerte von Vivaldi und alle Violinkonzerte von Mozart. In 1981 gründete er der Salomon String Quartet, dessen Spezialgebiet historische Interpretationen des klassischen Repertoires sind. Außerdem ist er Professor für Barockvioline an der Royal Academy of Music und der Dresdner Akademie für Alte Musik.

Stanley: Concertos pour cordes, op. 2

John Stanley (1712–1786) fut l'un des musiciens anglais les plus accomplis de son temps. Aveugle à la suite à un accident dans sa petite enfance, il fit fonction d'organiste dans plusieurs églises de Londres, devenant à quatorze ans, en 1726, organiste de St Andrew's à Holborn. Trois ans plus tard, il reçut le grade de "Bachelor of Music" de l'université d'Oxford (sa "composition" d'examen existe encore à ce jour); bien plus tard, en 1779, il succéda à Boyce comme "Master of the King's Band of Music" (maître de la musique du roi George III). Après la mort de Haendel en 1759, il prit part à l'organisation de concerts londoniens d'oratorios, en composant trois lui-même; sa production comprend aussi un opéra, *Teraminta* (bien que l'authenticité de l'arrangement dans la seule partition que nous possédions reste contestable), des chansons, des cantates ainsi que des "voluntaries" pour orgue [pièces improvisées au cours des services religieux] et des concertos.

Le concerto pour concertino et ripieno de cordes était un genre musical bien établi

lorsque John Stanley en publia un volume en 1742. La norme était de les publier "pour sept parties", suivant l'exemple de Corelli dont le volume de concertos pour cordes avait paru pour la première fois à Amsterdam en 1714. Ces concertos étaient écrits pour deux violons solo et un violoncelle (le "concertino") soutenus par un groupe formé d'un premier et d'un second violon, d'un alto et d'une basse (le "concerto grosso" ou "ripieno"). La partie de basse ou "basso" était confiée à un violoncelle et un clavier auxquels s'ajoutait parfois une contrebasse, cette dernière n'étant cependant pas essentielle. Le concertino était aussi normalement soutenu par un instrument à clavier, se servant de la partie de violoncelle. Dans le cas de Corelli, le ripieno de cordes restait apparemment une option, et les parties pouvaient être doublées ou non suivant les circonstances; mais ses concertos souffraient énormément de l'omission du ripieno et, plus tard, cet élément devint obligatoire dans l'interprétation de la plupart des concertos de ce style. Les concertos de Haendel (op. 6) ou de Geminiani sont de

superbes exemples du genre par deux étrangers établis en Angleterre, tandis que parmi les contemporains anglais de Stanley, Charles Avison de Newcastle fut certainement le plus prolifique compositeur de concertos, et l'un des meilleurs aussi. Certains autres compositeurs anglais incluent dans leurs volumes des concertos solo pour divers instruments, mais la structure à sept parties fut la plus communément choisie pour un volume complet de six concertos.

Sa cécité le rendant dépendant d'un secrétaire, Stanley écrivit relativement peu de pièces dans chacun des genres musicaux qu'il pratiqua (les trente "voluntaries" pour orgue restant l'exception). Mais toutes ses œuvres sont extrêmement soignées, à preuve ses concertos pour cordes. Stanley avait un talent pour les thèmes très distinctifs, et sa technique contrapuntique est exemplaire. Il est peu probable que ses secrétaires l'aient aidé sur le plan créatif, puisqu'à notre connaissance aucun des copistes associés à sa musique (qu'ils aient été ou non secrétaires) ne fit preuve d'un talent comparable dans ses propres compositions. Ainsi son premier professeur, John Reading, lui servit de copiste, mais sa vision surannée n'aurait pu aider Stanley à atteindre sa maturité de

musicien; quant à Maurice Greene, un autre de ses professeurs, il avait certainement le talent voulu, mais à notre connaissance, il n'aida pas Stanley. Il faut en conclure que Stanley se donnait énormément de mal pour que ses intentions restent claires comme le jour, sans doute en jouant sa musique à un scribe puis en vérifiant minutieusement chaque détail lors d'une description à haute voix.

En plus de leur technique irréprochable, les œuvres de Stanley offrent, dans certaines limites, une diversité remarquable. Sa musique instrumentale est dans l'ensemble plus satisfaisante que sa musique vocale qui évoque souvent le style instrumental. Les concertos pour cordes n'exigent pas une grande virtuosité, ils sont tous relativement courts, mais sur le plan stylistique comme sur celui de l'instrumentation, ils exploitent au maximum les ressources selon les conventions en place au milieu du XVIII^e siècle. Ainsi le second mouvement du Concerto no 2 met en valeur le violoncelle solo: plus tard, des compositeurs anglais comme John Garth allaient écrire des concertos entiers pour violoncelle, mais à l'époque de Stanley cette texture s'exploite dans le contexte du concerto grosso. Ce volume renferme plusieurs mouvements lents fort expressifs, et

quelques airs de danse pleins d'entrain, confiés pour l'essentiel au violon solo accompagné du violoncelle et du clavier, émaillés de refrains pour l'ensemble au complet. Mais les moments forts de ces concertos restent indéniablement les fugues. Pour Stanley et ses contemporains plus illustres, la fugue n'était pas un exercice intellectuel aride, mais un élément intrinsèque du langage musical. Dans les concertos de Stanley, comme dans ceux de Haendel, elles exploient également le contraste entre le concertino et le ripieno. Dans le troisième mouvement du Concerto no 1, par exemple (une double fugue, c'est-à-dire présentant deux sujets simultanément dès le début), plusieurs passages sont confiés au seul concertino, comme le début de la strette finale. Par moments, la partie d'alto devient le centre d'intérêt. La fugue du Concerto no 3 renferme un sujet particulièrement attrayant, avec sa seconde phrase imitant un carillon. Le dernier concerto (qui plus tard allait être remodelé pour en faire un concerto pour orgue) est sans doute le meilleur de tous, avec une autre fugue pleine de vigueur et un finale entraînant sur un rythme de gavotte.

Les concertos pour cordes de Stanley devinrent très populaires de son vivant. Après

la première édition "Imprimée pour l'Auteur et vendue par ce dernier dans sa maison à Wallbrook et dans tous les magasins de musique", les planches délicatement gravées furent acquises par l'éditeur John Walsh qui en fit plusieurs rééditions. Ils furent arrangés pour flûte solo (des arrangements médiocres) et transformés en concertos pour clavier (sans parler de l'arrangement du Concerto no 6 déjà mentionné). Cette transformation s'obtenait en adaptant l'arrangement pour flûte en une partie pour clavier: les parties des cordes du ripieno restaient inchangées. Il est peu probable que Stanley ait eu son mot à dire au sujet de ces arrangements ou qu'il se soit enrichi grâce à eux: c'était le lot du compositeur au XVIIIe siècle, illustre ou non. Même après sa mort, la partie pour clavier fut rééditée (1795); et nous possédons à ce jour au moins cinquante-huit exemplaires de l'opus 2 sous ses diverses formes. A notre époque, les concertos pour cordes sont souvent joués à partir de l'édition (1949–1955) préparée par Gerald Finzi, mais il est plus rare de les entendre interprétés, comme sur le disque que voici, selon les conventions en vigueur au XVIIIe siècle.

© 1999 John Caldwell

Traduction: Nicole Valencia

Collegium Musicum 90 qui a été fondé conjointement par Simon Standage et Richard Hickox en 1990 dans le but de donner des interprétations historiques du répertoire baroque est maintenant établi comme une des principales formations du genre. Le Collegium qui s'est produit en Europe et au sein de festivals se tenant au Royaume-Uni a participé à des émissions sur Radio 3 et a enregistré un grand nombre de CD dans le cadre du contrat exclusif qui le lie à Chandos. Parmi ses engagements notables figurent des apparitions au Festival de la Cité de Londres, au Festival de Cheltenham et aux Promenades-Concerts de la BBC. C'est l'enregistrement que Collegium Musicum 90 a effectué de *Dido and Aeneas* qui a fourni la bande sonore d'une production télévisée de l'opéra passée à la BBC2 dans le cadre des commémorations faites par la BBC à l'occasion du tricentenaire de Purcell.

Simon Standage est un spécialiste réputé de la musique des XVIIe et XVIIIe siècles. Il fut l'un des membres fondateurs de l'English Concert avec lequel il s'est produit pendant de nombreuses années comme soliste et premier violon. Il a réalisé avec cet ensemble de nombreux enregistrements en soliste, notamment les *Quatre saisons* de Vivaldi qui furent sélectionnées pour un Grammy Award. D'autre part, avec l'Academy of Ancient Music il a enregistré, entre autres, les concertos *La cetra* de Vivaldi et l'intégrale des concertos pour violon de Mozart. En 1981 Simon Standage a créé le Salomon String Quartet, un groupe qui se spécialise dans l'interprétation historique du répertoire classique; et il est en outre professeur de violon baroque à la Royal Academy of Music et à la Dresdner Akademie für Alte Musik.

You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details please telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201. Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ
E-mail: chandosdirect@chandos-records.com
Website: www.chandos-records.com

Any requests to license tracks from this or any other Chandos disc should be made directly to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the above address.

Chandos 20-bit Recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 20-bit recording. 20-bit has a dynamic range that is up to 24dB greater and up to 16 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Harpsichord provided by Maurice Cochrane; chamber organ supplied by N.P. Mander

Producer Nicholas Anderson

Sound engineer Jonathan Cooper

Assistant engineer Richard Smoker

Editor Rachel Smith

Recording venue All Saints' Church, East Finchley, London N2; 4–6 March 1998

Front cover *Huntsmen and hounds in a wooded landscape* by Francis Sartorius (1734–1804)

(Christie's Images, London/Bridgeman Art Library, London/New York)

Back cover Photograph of Collegium Musicum 90 by Jonathan Rose

Design Sarah Wenman

Booklet typeset by Michael White-Robinson

Booklet editor Richard Denison

© 1999 Chandos Records Ltd

© 1999 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex, England

Printed in the EU



Hanya Chhala

Simon Standage

STANLEY: CONCERTOS, OP. 2 - Collegium Musicum 90/Standage



CHACONNE DIGITAL

CHAN 0638

John Stanley (1712–1786)

- | | | |
|---------|--|----------|
| 1 - 5 | Concerto for strings, Op. 2 No. 1
in D major · D-Dur · ré majeur | 10:22 |
| 6 - 10 | Concerto for strings, Op. 2 No. 2
in B minor · h-Moll · si mineur | 12:19 |
| 11 - 14 | Concerto for strings, Op. 2 No. 3
in G major · G-Dur · sol majeur | 9:06 |
| 15 - 18 | Concerto for strings, Op. 2 No. 4
in D minor · d-Moll · ré mineur | 9:06 |
| 19 - 22 | Concerto for strings, Op. 2 No. 5
in A minor · a-Moll · la mineur | 8:37 |
| 23 - 26 | Concerto for strings, Op. 2 No. 6
in B flat major · B-Dur · si bémol majeur | 7:52 |
| | | TT 57:45 |

Collegium Musicum 90
Simon Standage

(DDD)



CHANDOS
CHAN 0638

CHANDOS RECORDS LTD.
Colchester · Essex · England

(C) 7038

© 1999 Chandos Records Ltd. © 1999 Chandos Records Ltd.
Printed in the EU

CHANDOS
CHAN 0638

STANLEY: CONCERTOS, OP. 2 - Collegium Musicum 90/Standage